



Rassemblement de prière au Kotel

## Le grand rassemblement

### Apprendre à vénérer Dieu

*Durant l'année de la shémitta (repos de la terre de la septième année) avait lieu à Jérusalem le grand rassemblement du peuple d'Israël.*

*Ce rassemblement voyait toutes les familles affluer des quatre coins du pays pour écouter les enseignements de la Torah.*

### דברים פרק לא

(י) ויצו משה אותם לאמר מקץ שבע שנים במעד שנת השמטה בחג הסכות :  
(יא) בבוא כל ישראל לראות את פני יקוק אלהיך במקום אשר יבחר תקרא את התורה הזאת  
נגד כל ישראל באזניהם :

(יב) הקהל את העם האנשים והנשים והטף וגרך אשר בשעריך למען ישמעו ולמען ילמדו  
ויראו את יקוק אלהיכם ושמרו לעשות את כל דברי התורה הזאת:  
(יג) ובניהם אשר לא ידעו ישמעו ולמדו ליראה את יקוק אלהיכם כל הימים אשר אתם חיים  
על האדמה אשר אתם עברים את הירדן שמה לרשתה :

### רמב"ן

למען ישמעו ולמען ילמדו -האנשים והנשים, כי גם הן שומעות ולומדות ליראה את ה' .  
ובניהם אשר לא ידעו ישמעו ולמדו -הם הטף, כי ישמעו וישאלו, והאבות ירגילום ויחנכו  
אותם. כי אין הטף הזה יונקי שדים, אבל הם קטני השנים הקרובים להתחנך, וזה טעם  
ולמדו ליראה –בעתיד.

### Deutéronome chapitre 31

10- Et Moïse leur ordonna ce qui suit : "A la fin de chaque septième année, à l'époque de l'année de relâche, lors de la fête des tentes,

11- alors que tout Israël vient comparaître devant l'Éternel, ton Dieu, dans l'endroit qu'il aura élu, tu feras lecture de cette doctrine en présence de tout Israël, qui écouter attentivement.

12- Convoques-y le peuple entier, hommes, femmes et enfants, ainsi que l'étranger qui est dans tes murs, afin qu'ils entendent et s'instruisent, et révèrent l'Éternel, votre Dieu, et s'appliquent à pratiquer toutes les paroles de cette doctrine;

13- et que leurs enfants, qui ne savent pas encore, entendent aussi, et qu'ils apprennent à révéler l'Éternel, votre Dieu, tant que vous vivrez sur le sol pour la possession duquel vous allez passer le Jourdain."

### Ramban (Nahmanide 1194-1270)

Afin qu'ils écoutent et afin qu'ils apprennent: les hommes et les femmes, car elles aussi doivent entendre et apprendre à vénérer l'Eternel. Et leurs enfants qui ne savent pas écouteront et apprendront. Il s'agit ici des petits, car ils entendront et interrogeront, et les pères les habitueront et les instruiront. Et ces "petits" ne sont pas les nourrissons mais ceux en bas âge qui sont prêts à être éduqués. Tel est le sens de "ils écouteront et ils apprendront" (c'est-à-dire) dans l'avenir.